

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 15 (1897)
Heft: 136

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Incl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 8, 2^o Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^o Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Redaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Einnahmen der Eisenbahnen im April. — Recettes des transports des chemins de fer en avril. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 281 und 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (734)

Failli: Theurillat, Marc, sellier, à Porrentruy.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1897.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 22 mai 1897, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 19 juin 1897.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (733)

Failli: Porret, F.-E., négociant, 7, Rue Petitot, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1897.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 28 mai 1897, à 10 heures avant-midi, à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^{me} cour, 1^{er} étage, salle A.
Délai pour les productions: 19 juin 1897.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites de Neuveville. (735)

Failli: Eichinger, Henri, chef d'atelier de pierristes, à Neuveville (F. o. s. du c. du 24 mars 1897, n° 84, page 347).
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 mai 1897.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (736)

Failli: Schärer, Albert, propriétaire, à la Bâtie, commune de Versoix, Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1897, n° 6, page 21; du 13 mars 1897, n° 72, page 294 et du 24 mars 1897, n° 84, page 347).
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 mai 1897.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier. (737)

Failli: Donzé, Numa, fils d'Edouard, fabricant d'horlogerie, Breuleux (F. o. s. du c. du 6 mars 1897, n° 64, page 261 et du 1^{er} mai 1897, n° 123, page 505).
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 mai 1897.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (738)

Failli: Dubois, Julien, seul chef de la maison «J. Dubois-Jeaneret», fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 mars 1897, n° 68, page 277 et du 24 avril 1897, n° 115, page 473).
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 mai 1897.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.)

Kt. Graubünden. Konkursamt Thusis. (744)

Gemeinschuldner: Gartmann & Heusi, Metzgerei, in Thusis (S. H. A. B. Nr. 194 vom 31. Juli 1895, pag. 813 und Nr. 235 vom 21. September 1895, pag. 979).
Datum des Schlusses: 15. Februar 1897.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (740)

Faillie: Veuve Cristin, négociante, à Nyon (F. o. s. du c. du 14 avril 1897, n° 107, page 439).
Date de la clôture: 17 mai 1897.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (739)

Failli: Passello, Alfred-Auguste, vitrier, Rue des deux marchés, à Vevey (F. o. s. du c. du 21 octobre 1896, n° 292, page 1201 et du 2 décembre 1896, n° 324, page 1331).
Date de la clôture: 13 mai 1897.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtiget wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. Président du Tribunal de Morges. (741)

Débitur: Prodoillet-Bujard, Henri, négociant, à Yens.
Date du jugement accordant le sursis: 15 mai 1897.
Commissaire au sursis concordataire: M. Dombald, préposé aux faillites, à Morges.
Délai pour les productions: 20 juin 1897.
Assemblée des créanciers: Lundi, 28 juin 1897, à 11 heures du matin, en Maison-de-Ville, à Morges.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 18 juin 1897.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.)

Ct. de Vaud. Président du Tribunal de Lausanne. (742)

Débitur: Mittag, Théodore, marchand-tailleur, Place St-François, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 avril 1897, n° 103, page 424).
Prolongation du sursis: Jusqu'au 13 août 1897.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (743)

Gemeinschuldnerin: Frau Maurer-Huber, J. M., Militär-, Reiseeffekten- und Pelzwarenhandlung, Luzern (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Februar 1897, pag. 213).
Den Gläubigern des von Paul Maurer unter dem Namen J. Maurer-Huber betriebenen Druckerei- und Papeteriegeschäftes wird anmit Gelegenheit geboten, ihre Forderungen im Konkurse J. M. Maurer-Huber ebenfalls anzumelden.
Eingabefrist: Bis 29. Mai 1897.
pro Konkursamt: Dr. Gebhardt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1897. 14. Mai. Unter der Firma **Käseereignossenschaft Mettlen** besteht, mit Sitz in der Mettlen zu Wattenwyl, Amt Seftigen (Bern), eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der Milch ihrer Mitglieder zu Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käseerei, oder durch den Verkauf an einen Unternehmer zum Zwecke hat. Ein direkter Gewinn wird nicht bezweckt. Die Statuten sind am 6. Dezember 1896 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Hauptversammlung mit Stimmenmehrheit aufgenommen wird und die Statuten unterzeichnet hat. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Stammanteil von Fr. 25 zu übernehmen. Die Zahl der Anteilscheine richtet sich nach der Grösse des Viehbesitzes oder der Milchlieferung, und über die Zuteilung entscheidet die Hauptversammlung. Jeder Milchlieferant hat jährlich von jedem Hektoliter Milch einen entsprechenden Betrag an die Betriebskasse zu bezahlen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres mit einer vorausgehenden dreimonatlichen Kündigung erfolgen. Im weitem wird die Mitgliedschaft verloren durch Tod, Konkurs und Ausschluss durch die Hauptversammlung mit Mehrheit der Stimmenden. Beim Austritt oder Ausschluss verliert das betreffende Mitglied allen Anspruch am Gesellschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch den Amtsanzeiger oder durch Umbieten. Aus den Einnahmen werden bestritten die Zinsen und Amortisationen von Darlehen, die Geschäftsanteile ausscheidender Mitglieder, Auslagen für neue Bauten und Geräte. Der Rest bildet den Zins oder die Dividende der Stammanteile. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der aus sechs stimmberechtigten Mitgliedern bestehende Vorstand. Die Amtsdauer der Mitglieder des Vorstandes beträgt zwei Jahre. Jedes Mitglied ist aber sofort wählbar. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Im weitem wird auf die Statuten verwiesen. Der Vorstand besteht gegenwärtig aus folgenden Personen: Präsident Samuel Segessenmann, im Gribi, von und zu Wattenwyl; Kassier und Vizepräsident Johann Kuenzi, alli Megert, im Gmeis, von und zu Wattenwyl; Sekretär Gottfried Zimmermann, beim Thürl, von und zu Wattenwyl; Milchfeker und Beisitzer Gottlieb Portner, an der Mettlengasse, von und zu Wattenwyl, und Jakob Pulver, im Mettlenegg, von und zu Wattenwyl, und Johann Messerli, alli Wenger, in der Mettlen, von und zu Wattenwyl. Geschäftslokal: Käseerei in der Mettlen zu Wattenwyl.

14. Mai. Die **Vieh-zuchtgenossenschaft Wattenwyl** in Wattenwyl (S. H. A. B. Nr. 80 vom 31. März 1892, pag. 317) hat am Platze der ausgetretenen Vorstandsmitglieder Christian Lehner als Präsident und Friedrich Krebs als Vizepräsident und Kassier, zum Präsidenten Friedrich Engeloeh, auf dem Musterplatz, von und zu Wattenwyl, und zum Vizepräsidenten und Kassier Johann Lehner, von Buchholterberg, Ziegler, in Wattenwyl, gewählt.

14. Mai. Die Firma **Vieh-zuchtgenossenschaft Thurnen und Umgebung**, mit Sitz in Thurnen (S. H. A. B. Nr. 181 vom 18. August 1892, pag. 727), hat ihren Vorstand neu bestellt, wie folgt: Präsident Johann Beutler, Landwirt, in Lohnstorf; Vizepräsident Christian Brönimann, Müller, in Mühlethurnen; Sekretär Lehrer Steiger; Kassier Lehrer Steiger; Beisitzer Notar Trachsel in Thurnen und Friedrich Brönimann, im Mühlebach, zu Thurnen.

14. Mai. Die Firma **Gebrüder Balsiger** in Mühlethurnen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 6. November 1896, pag. 1249) ist infolge Verzichts der Inhaber erloschen.

14. Mai. Die Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Kehrsatz-Wabern**, mit Sitz in Kehrsatz (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1891, pag. 13), hat ihren Vorstand neu bestellt, wie folgt: Präsident Paul Schneider, Vorsteher, von Altstetten, in der Bächtelen bei Wabern; Kassier Albrecht Tschannen, von Radelfingen, Landwirt, in Kehrsatz; Sekretär August Schneider, von Bern, in Selhofen.

14. Mai. Die Firma **Dampfdreschgenossenschaft Belp**, mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 99 vom 4. Juli 1890, pag. 525), hat am Platze des Präsidenten des Vorstandes Gottlieb Steffen gewählt Friedrich Steffen, Wirt und Landwirt, im Steinbach zu Belp.

14. Mai. Die Firma **Vieh-zuchtgenossenschaft in Belp**, mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 226 vom 28. November 1891, pag. 915), ist infolge Verzichts erloschen.

Bureau Bern.

14. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Frau Bitterlin & Cie** in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1897, pag. 13, und Nr. 11 vom 14. Januar 1897, pag. 41) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen und die an Adolf Künzli erteilte Prokura dahingefallen.

Bureau de Delémont.

14 mai. Cathérine et Thérèse Héring se sont retirées de la société **Héring frères et sœurs**, lainages et mercerie, à Delémont (F. o. s. du c. du 5 mai 1892, n° 109, page 434); cette raison est en conséquence radiée.

Les autres associés, Jean, Georges et Christian Héring, de Muhlbach, demeurant tous à Delémont, continuent cette société en nom collectif sous la raison sociale **Héring frères**.

Bureau de Porrentruy.

14 mai. Le chef de la maison **Emile Chevrolet**, à Bonfol, est Emile Chevrolet, de et à Bonfol. Genre d'affaires: Fabrication d'horlogerie.

14 mai. Le chef de la maison **Ad. Rondez**, à Cornol, est Alcide Rondez, originaire de Cornol, y demeurant. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

14 mai. Le chef de la maison **Alb. Rondez**, à Cornol, est Albert Rondez, originaire de Cornol, y demeurant. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1897. 13. Mai. Die Firma **Weber & Steiner** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 49 vom 10. April 1891, pag. 291) ist infolge Ausscheidens des Teilhabers Carl Weber, von und in Schwyz, erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die Firma «**Emil Steiner**» in Schwyz.

13. Mai. Inhaber der Firma **Emil Steiner** in Schwyz ist Emil Steiner, von und in Schwyz. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei und Verlag der «**Schwyz Zeitung**».

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1897. 12. Mai. Die Firma **E. Senn-Hiltbold** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 236 vom 22. August 1896, pag. 972) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Senn & Hiltbold**» in Liestal.

Emil Senn, von und in Liestal, und Gottlieb Hiltbold, von Schinznach, in Basel, haben unter der Firma **Senn & Hiltbold** in Liestal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1897 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**E. Senn-Hiltbold**». Natur des Geschäftes: Möbelfabrikation, Lager in Möbeln. Anfertigung von Polster- und Dekorationsarbeiten. Geschäftslokal: Rathausstrasse 156.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1897. 15. Mai. Die Firma **A. Klingenberg-Schaleh** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 22, II. Teil, vom 17. Februar 1883, pag. 160) ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**J. G. Klingenberg**».

15. Mai. Inhaber der Firma **J. G. Klingenberg** in Schaffhausen ist Johannes Gotthilf Klingenberg, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Buchbinderei und Schreibmaterialienhandlung. Geschäftslokal: Frohnwaagplatz, Haus zum Schildt. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**A. Klingenberg-Schaleh**».

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1897. 14. Mai. Die Firma **Joh. Grabenmann** in Stein (S. H. A. B. Nr. 24 vom 4. Februar 1891, pag. 93) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

14. Mai. Die Firma **J. F. Nef jun.** in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 9 vom 15. Januar 1891, pag. 34) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

15. Mai. Die Firma **J. J. Holderegger-Buff** in Trogen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 1. Dezember 1893, pag. 1020) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1897. 14. Mai. Die Firma **Cementfabrik Wallenstadt Träger u. Götzger** in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 81 vom 1. April 1892, pag. 324) ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen und damit auch die an Heinrich Träger erteilte Prokura.

14. Mai. Die Firma **Chr. Fuhs** in Bruggen, Gemeinde Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 11 vom 18. Januar 1892, pag. 42), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Mai. Inhaber der Firma **Rud. Osterwalder** in St. Gallen ist Rudolf Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in St. Gallen. Mercerie und Posamenterie. Neugasse Nr. 49.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1897. 14. Mai. Unter dem Namen **Landwirtschaftliche Genossenschaft von Veltheim und Umgebung** bildet sich auf unbestimmte Zeitdauer mit Sitz in Veltheim eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss direkten Geschäftsgewinnes das materielle Wohl ihrer Mitglieder zu heben und zu fördern bezweckt und zwar durch möglichst günstige Beschaffung der landwirtschaftlichen Bedürfnisse, vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte und Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder. Die Statuten sind am 14. Februar 1897 festgestellt worden. Schweizerbürger oder niedergelassene Ausländer, welche eigenen Rechtes oder gesetzlich vertreten sind, werden Mitglieder durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung nach vorausgegangener Anmeldung und Unterzeichnung der Statuten. Die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge Austrittes, Todes, Ausschlusses oder Verlust des Aktivbürgerrechts. Das Eintrittsgeld und die allfälligen jährlichen Beiträge werden jeweilen durch die Genossenschaftsversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten haften, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht, die Mitglieder persönlich und solidarisch. Organe der Genossenschaft sind die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der Vorstand, aus fünf Mitgliedern bestehend, vertritt die Genossenschaft gegenüber Dritten gerichtlich und aussergerichtlich; namens desselben führen der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Jakob Weber, Gemeindevorstand, Präsident; Johannes Weber, Gemeinderat, Vizepräsident; Gottfried Weber, Aktuar; Gottlieb Salm, Metzger, Beisitzer, und Samuel Salm, Armenpfleger, Beisitzer, alle von und in Veltheim.

Vaud — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1897. 13 mai. Suivant statuts adoptés en date du 10 janvier 1897, il a été créé à Leysin, sous le nom de la **Rose des Alpes**, une société de fanfare, ayant pour but de développer l'art musical dans la localité. Son siège est à Leysin. Pour être admis membre de la société, il faut être âgé de 16 ans révolus et avoir payé la finance d'entrée qui est actuellement de cinq francs, mais qui peut être modifiée par l'assemblée générale. Toute démission doit être adressée par lettre au président; les statuts renferment les conditions dans lesquelles un sociétaire peut être exclu de la société pour fréquentation irrégulière des répétitions, défaut de paiement des cotisations et amendes ou conduite inconvenante. La société est gérée par un comité de cinq membres nommés pour un an et rééligibles; les signatures collectives du président et du secrétaire obligent la société; les publications émanant de celle-ci se feront par insertion dans le journal local. Les sociétaires sont solidaires des engagements de la société. Tant que la société comptera quatre membres actifs, elle ne pourra se dissoudre; si ce nombre diminue, les exercices de toutes sortes sont interrompus. L'argent en caisse et les instruments seront déposés en lieu sûr. Si pendant l'espace de deux ans la société se reconstitue, elle pourra disposer du tout, sinon les derniers membres restants en deviennent propriétaires. Alois Scherrer et Jules Tauxe, les deux à Leysin, sont le premier président et le second secrétaire du comité.

Bureau de Moudon.

13 mai. La **Société de consommation, Lucens**, association dont le siège est à Lucens (F. o. s. du c. des 4 août 1893, n° 177, page 120, et 30 juin 1896, n° 181, page 752), réunie en assemblée générale le 21 février 1897, a apporté les changements suivants dans la composition de son conseil d'administration: François Dutoit a été nommé président en remplacement de Elie Jornod, et Henri Schneider remplace comme membre Pierre Cardana. Les deux nouveaux élus sont domiciliés à Lucens.

13 mai. Dans son assemblée générale du 10 janvier 1897, la **Société de laiterie de Lucens**, association dont le siège est à Lucens (F. o. s.

du c. du 7 avril 1886, n° 34, page 238), a renouvelé son comité de direction qui se trouve dès lors composé de François Dutoit, président; Jacques Ballif et Jean Michod, membres, et François Briod, secrétaire-caissier, tous à Lucens.

13 mai. La raison **Pahud-Matile**, nouveautés et confections, à Moudon (F. o. s. du c. du 24 octobre 1885, n° 105, page 680), est radiée ensuite de renonciation.

13 mai. La raison **Victor Summermatter**, à Moudon (F. o. s. du c. du 3 mars 1896, n° 59, page 237), est radiée ensuite du décès du titulaire.

14 mai. Aux termes d'un acte authentique reçu par Louis Freymond, notaire, à Moudon, le 27 avril 1897 et sous la dénomination de **Société des Intérêts catholiques dans les districts de Moudon et Oron**, il a été fondé une société régie par les articles 716, 717, 718 et 719 du code des obligations, dont le but est de satisfaire pour le temporel aux besoins religieux des habitants des districts de Moudon et d'Oron qui professent et pratiquent la religion catholique romaine, en communion avec le souverain Pontife, soit en procurant aux prêtres en fonctions un traitement convenable, soit en créant, acquérant, possédant, entretenant ou subventionnant tous établissements et toutes institutions ou oeuvres utiles, tels que lieux de culte, presbytères, écoles, etc. Le siège de cette société est à Moudon dans la maison servant de presbytère catholique romain. Cette société est formée pour une durée indéterminée. La société peut en tout temps recevoir de nouveaux membres, mais pour obtenir d'en faire partie, il faut: 1° être catholique romain, c'est-à-dire professer et pratiquer la religion catholique apostolique et romaine en communion avec le pape; 2° être agréé par le comité; 3° être accepté par l'assemblée générale; 4° le prêtre désigné par l'évêque de Lausanne et Genève pour desservir l'église catholique romaine de Moudon est de plein droit, par le fait même de sa mission, membre et président de la société; 5° tout sociétaire a le droit de se retirer de la société, tant que la dissolution n'en a pas été décidée; 6° le comité peut prononcer l'exclusion de tout sociétaire, sauf recours de ce dernier à l'assemblée générale. Ce recours n'est pas suspensif; 7° la qualité d'associé se perd par la mort. En conséquence, les héritiers d'un sociétaire décédé n'ont aucun droit quelconque à prétendre dans la société; il en est de même des sociétaires démissionnaires ou exclus et de leurs héritiers; 8° les dettes de la société seront uniquement garanties par l'actif social et les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux. L'assemblée générale est le pouvoir suprême de la société. La société est administrée par un comité de trois membres. Les membres du comité, autres que le président, sont élus au scrutin secret et de liste par l'assemblée générale pour le terme de cinq ans et rééligibles. Le comité choisit dans son sein ou parmi les membres de la société, ou encore en dehors, un secrétaire et un caissier. Ces deux dernières fonctions peuvent être remplies par la même personne. Les publications pouvant intéresser les tiers sont faites par voie d'insertion dans la «Feuille d'avis des districts de Moudon et Oron». Le président et le secrétaire du comité ont collectivement la signature sociale et représentent valablement la société vis-à-vis des tiers. En cas de dissolution de la société, l'actif social ne sera pas réparti entre les sociétaires, mais il sera remis à tel établissement ou institution catholique romaine du diocèse de Lausanne et Genève que l'assemblée générale jugera à propos. L'assemblée générale décidera suivant les circonstances, s'il y a lieu de remettre aux dits établissements ou institutions l'actif social tel qu'il existera alors à charge de payer les dettes, ou s'il devra préalablement être procédé à la réalisation du dit actif et notamment des immeubles. Dans ce dernier cas, elle nommera un ou plusieurs liquidateurs et leur donnera tous les pouvoirs que besoin sera. S'il ne se trouvait aucun établissement ou institution catholique romaine pour accepter l'actif social, l'assemblée générale en ordonnerait l'emploi en telles autres bonnes oeuvres qu'elle aviserait. Le président actuel est l'abbé Edmond Provis, prêtre desservant, à Moudon, et le secrétaire est Jean-Baptiste Martinetti, entrepreneur, à Moudon.

Bureau de Nyon.

13 mai. Sous la dénomination **Société suisse d'immigration et de patronage d'orphelins arméniens**, il est fondé une société qui a son siège à Begnins et qui a pour but de faire venir des orphelins des deux sexes, victimes des persécutions d'Arménie, et de les protéger en les confiant à des personnes qui s'engagent à les entretenir, les élever et les mettre en état de gagner honorablement leur vie. La durée de la société est indéterminée. Les statuts datent du 25 mars 1897. Est membre de la société toute personne qui en fait la demande par écrit au comité et qui est agréée par lui, sous réserve de l'approbation de l'assemblée générale. La qualité de membre se perd par la mort, par démission écrite adressée au comité au moins un mois avant la fin de chaque exercice; par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La contribution annuelle est de cinq francs. L'avoire de la société est seul responsable des engagements de celle-ci. Les publications se feront obligatoirement dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Les organes de la société sont: 1° un comité composé de trois à sept membres; 2° l'assemblée générale. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de son président seul, ou de son caissier et du vice-président signant collectivement. Le président est Antony Krafft, pasteur, à Begnins; le vice-président Fritz Stucky, à Berne, et le caissier Gabrielle Naville, à Genève.

14 mai. L'association **Le Progrès en liquidation**, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 27 mars 1896, n° 89, page 366), est radiée; la liquidation étant terminée.

Bureau de Vevey.

15 mai. La raison **Aug. Jacot-Guillarmod**, à Vevey (F. o. s. du c. du 13 mars 1883, n° 36, page 273), est radiée ensuite du décès de son chef.

15 mai. La raison **Klausfelder frères**, à Vevey (F. o. s. du c. des 6 mars 1883, n° 32, page 242; 29 décembre 1892, n° 274, page 1412; 14 décembre 1894, n° 267, page 1096, et 30 juin 1896, n° 180, page 748), donne procuration à Emile Gétaz, de Château-d'Oex et la Tour-de-Peilz, domicilié à Vevey.

Bureau d'Yverdon.

14 mai. Dans ses séances de 27 février et 11 mars 1896, la **Société de Fromagerie de Champvent**, à Champvent (F. o. s. du c. du 11 juillet 1883, n° 103, page 827), a constitué son comité comme suit: président Jules Chautems, lieutenant; secrétaire Edouard Charles; caissier Lucien Rouiller; membres Charles et Lucien Chautems, tous à Champvent.

14 mai. Auguste Stoerk, de Kippenheim (Grand-Duché de Bade), domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la raison **A. Stoerk**, à Yverdon. Genre de commerce: Coiffeur-parfumeur.

Genève — Genève — Ginevra

1897. 14 mai. La maison **Frères Jaccard du Gros**, établie à Ste-Croix (Vaud), et ayant succursale à Genève (F. o. s. du c. du 16 décembre 1892, n° 263, page 1069), a été dissoute par le décès de l'associé Géraud Jaccard.

Entre les suivants: Arthur Jaccard (ex-associé de la maison radiée), et les trois enfants mineurs de feu Géraud Jaccard (représentés par leur mère tutrice, Rosa Jaccard, née Mermoud), et qui sont Charlotte, Alfred et Samuel Jaccard, tous de Ste-Croix et y domiciliés, dûment autorisés à cet effet par la justice de Paix du Cercle de Ste-Croix, en date du 1^{er} avril 1897, ont constitué, à Ste-Croix et à Genève, sous la raison sociale **Jaccard du Gros et C^{ie}**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} avril 1897, et qui a été inscrite au registre du commerce du district de Grandson le 27 avril 1897 (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1897, n° 123, page 507). Elle reprend, tant à Ste-Croix qu'à Genève, l'actif et le passif de l'ancienne maison et continue le même genre d'affaires, savoir: Fabrication et commerce d'horlogerie. L'associé Arthur Jaccard du Gros a seul la signature sociale, tant pour le siège principal que pour la succursale de Genève. Le tout en conformité de la publication faite dans la F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1897, n° 123, page 507. Bureaux à Genève: 4bis, Boulevard James-Fazy.

14 mai. Le chef de la maison **Fr. Kreidemacher**, à Genève, commencée le 1^{er} mars 1897, est Franz Kreidemacher, d'origine allemande, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-restaurant. Locaux: 25, Rue du Cendrier. (Ancien établissement P. Crevant.)

14 mai. Suivant statuts révisés le 3 mars 1897, et sous la dénomination de **Société suisse de Numismatique, Section de Genève**, il a été fondé entre les membres de la «Société Suisse de Numismatique», habitant Genève et ses environs, une société régie par le titre 28 du c. o., et qui a son siège à Genève. Sa durée est indéterminée. Elle a pour but de contribuer à l'étude et à l'avancement de la numismatique, de la sigillographie, de l'héraldique, et des sciences qui s'y rattachent. Elle s'intéresse en outre à la conservation et à l'étude de tous les monuments historiques existants à Genève ou dans les environs. La section se compose de membres effectifs et de membres honoraires. Pour devenir membre effectif, il faut: 1° Etre membre de la «Société Suisse de Numismatique». 2° Etre domicilié à Genève ou dans ses environs. 3° Payer une cotisation annuelle dont le chiffre sera fixé chaque année par l'assemblée générale. Seront considérés comme cessant de faire partie de la section, les sociétaires qui auront envoyé leur démission par écrit au comité; ceux qui auront refusé de payer leur cotisation dans le courant de l'année. Tout membre démissionnaire ou exclu de la «Société Suisse de Numismatique», l'est par ce fait, de la section de Genève. La section est administrée par un comité de cinq membres, dont un président, un secrétaire, un trésorier et deux membres adjoints, tous élus pour un an et rééligibles. Elle est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire. Les convocations ou autres notifications faites aux membres de la section, sont faites par lettres ou cartes envoyées à chaque sociétaire. Il n'est rien prévu par les statuts en ce qui concerne la responsabilité personnelle des membres de la section, à l'égard des engagements de la dite. En cas de dissolution de la section, ses finances et collections seront remises à la «Société Suisse de Numismatique». Au cas où cette dernière viendrait à se dissoudre, la section se réserve le droit de continuer à exister, en se reconstituant sous une autre dénomination. Elle resterait dans ce cas en possession de son avoir. Le président est Auguste Cahorn, aux Eaux-Vives; le secrétaire est Théodore Grossmann, fabricant de registres, à Genève.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Transporteinnahmen der Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer im April.

Gotthardbahn	Fr. 1,560,000 (Fr. 1,460,547*)	Januar-April	Fr. 5,429,517 (Fr. 5,257,943*)
Schweizerische Seethalbahn	Fr. 32,700 (Fr. 29,343)	Januar-April	Fr. 121,377 (Fr. 107,749)
Emmenthalbahn	Fr. 51,000 (Fr. 48,080)	Januar-April	Fr. 194,189 (Fr. 177,459)
Tössthalbahn	Fr. 34,200 (Fr. 30,073)	Januar-April	Fr. 118,813 (Fr. 107,067)
Berner Oberland-Bahnen	Fr. 10,400 (Fr. 9,847)	Januar-April	Fr. 33,859 (Fr. 25,647)
Appenzeller Bahn	Fr. 24,570 (Fr. 23,940)	Januar-April	Fr. 87,737 (Fr. 82,844)
Waldenburger Bahn	Fr. 5,825 (Fr. 5,938)	Januar-April	Fr. 19,380 (Fr. 19,247)
Appenzeller Strassenbahn	Fr. 14,555 (Fr. 12,658)	Januar-April	Fr. 50,703 (Fr. 48,509)
Chemin de fer Territet-Montreux-Glion	fr. 10,153 (fr. 7,363)	janvier-avril	fr. 21,735 (fr. 15,125)
Chemin de fer Glion-Naye	fr. 7,032 (fr. 5,509)		
Rorschach-Heiden-Bahn	Fr. 8,481 (Fr. 7,339)	Januar-April	Fr. 23,075 (Fr. 22,068)
Chemin de fer régional des Brenets	fr. 2,870 (fr. 2,565)	janvier-avril	fr. 11,437 (fr. 13,870)
Tramway électrique Vevey-Montreux-Chillon	fr. 23,445 (fr. 22,351)	janvier-avril	fr. 75,629 (fr. 74,453)
Tramway Neuchâtel-St-Blaise	fr. 4,852 (fr. 4,572)	janvier-avril	fr. 18,768 (fr. 16,669)
Tramway électrique Orbe-Chavornay	fr. 1,891 (fr. 1,669)	janvier-avril	fr. 6,678 (fr. 6,020)
Lausanne-Ouchy	fr. 17,182 (fr. 15,040)	janvier-avril	fr. 50,919 (fr. 51,865)
Drahtseilbahn Rheineck-Walzenhausen	Fr. 2,421 (Fr. 2,421)	Januar-April	Fr. 5,869
Ferrovio del Monte Generoso	fr. 7,336 (fr. 7,659)		

Generalversammlungen. — Assemblées générales.

21. Mai: Zürcher Dampfboot-Gesellschaft (Waag in Zürich).
22. Mai: Wengernalpbahn-Gesellschaft (Gesellschaftshaus in Bern).
22. mai: Société électrique d'Aubonne (Hôtel-de-Ville).
24. mai: Compagnie de chemin de fer Territet-Montreux-Glion (Grand Hôtel de Territet).
24. mai: Société Germano-Suisse (Gesellschaftsitz in Freiburg).
24. mai: Compagnie de chemin de fer Glion-Naye (Grand Hôtel de Territet).

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.			
	6 mai.	13 mai.	
	Fr.	Fr.	
Encaisse métallique	106,092,085	108,564,538	Circulat. de billets 471,477,720
Portefeuille	406,717,556	898,728,770	Comptes courants 75,430,457
			60,498,979
Banca d'Italia.			
	20 avril.	30 avril.	
	L.	L.	
Moneta metallica	862,803,664	858,977,881	Circolazione 785,150,490
Portafoglio	185,512,911	189,035,102	Conti correnti a vista 79,524,239
			78,279,370

* Die Zahlen in Klammern stellen die Einnahmen des letzten Jahres dar. — Les chiffres en parenthèse représentent les recettes de l'année dernière.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Lebensversicherungs- & Rentenanstalt in Zürich.

Es wird hiemit den Mitgliedern der Anstalt zur Kenntnis gebracht:

- 1) dass der **Rechenschaftsbericht** für das Jahr 1896 bei der Anstalt und ihren Vertretern kostenfrei bezogen werden kann;
- 2) dass die **sechste ordentliche Generalversammlung** zur Entgegennahme des Berichtes des Aufsichtsrates über den Stand und den Gang der Anstalt in den Jahren 1894 bis 1896, sowie zur Erneuerungswahl von acht Mitgliedern des Aufsichtsrates und einer Bestätigungswahl **Samstag, den 29. Mai 1897, vormittags 10^{1/2} Uhr, in der Tonhalle in Zürich** (2. Stock, Eingang Rückseite, westliche Thüre) stattfindet.

Die Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung, sowie das vollständige Verzeichnis der Verhandlungsgegenstände können von den Mitgliedern auf dem Direktionsbureau in Zürich bis und mit dem **25. Mai** bzw. bei den Generalagenturen bis und mit dem **23. Mai** bestellt werden. Begehren um Legitimationskarten müssen die Policennummer enthalten. (M 8529 Z)

Zürich, den 18. Mai 1897.

Schweizerische Lebensversicherungs- & Rentenanstalt:
(481²) **G. Schaertlin. Usteri.**

Badische Pferdeversicherungs-Anstalt zu Karlsruhe.

Achtzehnte ordentliche Generalversammlung.

Unter Bezugnahme auf § 16 des Statuts laden wir unsere verehrlichen Mitglieder auf

Samstag, den 29. Mai 1897, vormittags 10 Uhr,

zur achtzehnten ordentlichen Generalversammlung, welche im grossen Saale der „Vier Jahreszeiten“ dahier stattfindet, freundlichst ein.

Tagesordnung:

- 1) Geschäftsbericht über das Jahr 1896.
- 2) Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion auf Grund des Berichtes über die vorgenommene Prüfung der Bilanz und Jahresrechnung.
- 3) Ergänzungswahl zum Verwaltungsrat.
- 4) Statutenänderung und in Verbindung damit Aufnahme eines Kapitals zur Ergänzung der Prämien-(Risiken-)Reserve.

Karlsruhe, den 1. Mai 1897.

Der Verwaltungsrat.
(444¹)

Zürcher Dampfboot-Gesellschaft.

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf

**Freitag, den 21. Mai 1897, vormittags 10 Uhr,
im Saale zur Waag.**

Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung nebst Bilanz pro 1896. Bericht der Revisoren.
- 2) Statutarische Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren.

Eintrittskarten und Jahresberichte können gegen genügenden Ausweis über Aktienbesitz bis zum 20. Mai beim Schweiz. Bankverein bezogen werden.

Zürich, den 4. Mai 1897.

(441¹)

Der Verwaltungsrat.

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **2 juin 1897, à 10^{1/2} heures du matin**, à l'PHôtel Byron près Villeneuve, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1896.
- 2^o Rapport des contrôleurs.
- 3^o Approbation des comptes et du bilan.
- 4^o Répartition du solde disponible.
- 5^o Autorisation d'emprunt.
- 6^o Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1897.
- 7^o Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1896, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la société, à partir du 24 mai, à Grandchamp près Vevy (Vaud).

Le conseil d'administration.

Le Président:

Le Secrétaire:

(471²)

Emile Vuichoud.

Jules Chavannes.

Société suisse du palais des fées.

Siège social: Lausanne.

La liquidation de cette société a été votée par l'assemblée générale du 25 janvier 1897 suite de l'expiration du terme fixé par les statuts. — Somme est faite aux créanciers de produire leurs créances au liquidateur de la Société, M. Charles Bugnon, notaire, à Lausanne. (H 3541 L)

(289¹)

L'administrateur: (signé) **Emile Lavanchy.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Ost-Mittel-Südwestdeutscher Güterverkehr.

Für den Güterverkehr zwischen Stationen der Direktionsbezirke Berlin, Breslau, Bromberg, Danzig, Erfurt, Halle a. S., Kattowitz, Königsberg i. Pr., Magdeburg, Posen und Stettin etc. einerseits und Stationen der Grossherzogl. Badischen Staatseisenbahnen, besonders auch den deutsch-schweizerischen Uebergangspunkten Basel, Waldshut, Schaffhausen, Singen und Konstanz andererseits ist am 1. Mai 1897 ein neuer Tarif in Kraft getreten. Die unterzeichnete Agentur der Grossherzogl. Badischen Staatseisenbahnen ist jederzeit bereit, alle wünschbare Auskunft über Frachten etc. zu erteilen.

Basel, 1. Mai 1897.

(486)

Hediger & Co.

Compagnie du chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier.

MM. les actionnaires sont informés que l'assemblée générale a fixé à fr. 25 par action le dividende pour l'exercice 1896 et qu'ils peuvent toucher ce dividende contre remise du coupon 10 à partir du 21 mai, à la Station de Rive de 9 heures à midi.

(H 4096 X)

Genève, le 18 mai 1897.

(487)

Le conseil d'administration.

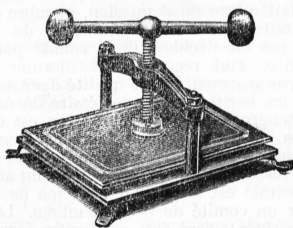
Schmiedeiserne (120¹)

Kopierpressen

eigener Fabrikation,

sehr solid und in schöner Ausführung, halten stets auf Lager

**Suter-Strehler & Co,
Zürich.**



LIQUEURS ET ÉLIXIR VÉGÉTAL

DE LA

GRANDE CHARTREUSE

Se méfier des contrefaçons

Se trouvent chez tous les négociants en vins, marchands de comestibles, épiciers, etc.

L. ROUX,

17, rue Chantepoulet, à Genève,
Agent pour la Suisse



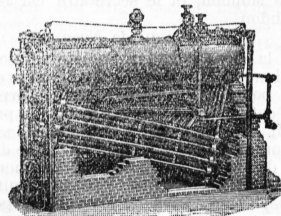
(482¹)
(H 3897 X)

Siederohr-Sicherheits-Kessel mit regulierbarer Ueberhitzung.

Grösste Sicherheit

Sparsamster Betrieb

In allen Teilen leicht zugänglich



2 Millionen
meter Heizfläche im Betrieb,
wovon ca.
1000 meter in der Schweiz.

Beste Referenzen von allen Kesselbesitzern.

Gefl. Anfragen an

(241)

Telephon 2525

**F. Bormann & Co, Zürich I,
Bureaux: Stadelhoferstrasse 40.**

**H. Hasler-Arbenz,
Werkzeug- u. Maschinenhandlung,
(716) Winterthur.**

Schraubflaschenzüge

(„Securitas“)
mit Patent-Hebelbremse u. automatischer Schmierung.

Schnell- und Differential-Flaschenzüge.

Laufkatzen und Laufwinden.

Fusswinden.

Ferner:

Niagara-Pumpen,
vielfach wirkende Kolbenpumpen.

(Vertreter für die Schweiz.)



TIMBRES CAOUTCHOUC EN TOUS GENRES.

Cachets Plaqués de caoutchouc pour emballages.

à circ. portes

LUTZ-BERGER

FABRIQUE DE TIMBRES

ATELIER DE GRAVURE

1. MOLE 1.

NEUCHÂTEL

Chablons. Timbres

Festonneurs. à Composer

→ Livraison prompte et soignée. ←

Timbres pour emballages.

PATENTE

Hans Stichelberger

BASEL, Leonhardstr. 34

Garantiert echtes gelbes

Bienen-Wachs

von bester Qualität, liefert billigst

Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

(Ich bitte, meine Firma ganz auszusprechen.) (488¹)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken **3¹/₂ 0/10**
Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses